

方言研究 - 书面报告

日期：8月18日

题目：方言研究

组号：6—04

组员：陈俊安（301），区文(301)，汪玲君（301），刘鼎恩（）

介绍 + 研究方向, 目标

如今在我国，方言正在消失。有可能在二十年后，方言就不再存在。可惜的是，又有多少人意识到这一点呢？老一代国人依然说着一口流利的方言，但到了年轻人这里，会说方言的却少之又少。方言是在我们的祖国随着我们华族的历史文化渐渐形成的，而它围绕的是我们祖辈的人生，是最贴近生活的语言。当然，它也因此蕴含着大量的华族历史与文化，是我们华族重要的文化遗产。所以，我们更加该保留它，不要让它在我们这一代消失，让它长长久久地传承下去。

通过我们这次的研究，我们希望能让人们意识到方言的重要性，让他们了解方言的来源，以及方言扮演的角色。我们的研究成果就是制造一个方言课程，培养华侨中学的学生对方言的热忱与兴趣，增加他们对华族文化的认知与理解。我们最后通过调查决定让我们的课程中专注于两种方言：福建话与广东话。

首先我们会对比殖民时代与独立后，方言在新加坡华人社区扮演的角色，找出方言在当时对人民的重要性，以及从古到今的价值。他是否值得流传下来？他到底有什么作用？我在文化层次上有什么特殊保留的意义？那么在今日它又起到了什么作用，以前的角色是否会延续？在确定了方言的保留价值与意义之后，我们会研究个别的方言。这主要包括广东话与福建话。我所做的调查以及采访主要是看看人们对方言的看法，以让我们更好的制造出

一个适合今时今日人的一系列课程。这系列课程我们计划明年在扩展周开展，这也就是我们专题作业大致研究方向。

文献研究

我们参考了王赓武教授的书籍--《天下华人》。王赓武教授曾担任新加坡国立大学东亚研究所所长，《南洋学报》主编多年，做为海外华人研究的主要奠基开拓者，王赓武教授的研究方法和成果具有影响力。我们通过他的书主要是想了解方言一路以来所扮演的角色，遗留的价值。以让我们更深入的体会方言文化上的意义与价值。我们从他的书上得了以下结论，总的来说，在殖民时期方言主要是人与人之间日常沟通的用语。他在当时在文化意义上给了自己身份认同，激发人与人之间的亲切感。可以说是那些人的文化习俗。方言在国家层面上促进了人与人，移民之间的经济贸易。促进了国家的发展与外交关系。方言一路以来对我国的发展都有十分特殊的作用，它无疑是一种文化，但近代则已经大幅减少。在近代方言主要只不过是老一代的沟通语。

方言在我国的历史背景

讲华语行动是有建国总理李光耀先生在1979年发起的，至今已经41年。它的目的是为了简化新加坡人的语言环境，鼓励人们以英语和华语沟通，有利于与世界其他国家进行贸易。

在那时候，新加坡电视台完全被禁止使用方言，而广播台也被禁止播放方言歌曲。这项措施在当地起到了非常大的作用，但这也使年轻一代几乎都不会说方言。这项措施对于新加坡方言环境的影响也是不可磨灭的，而如今方言在新加坡已几乎没有生存的土壤，使它不可避免地走下坡。

幸亏，政府近年来意识到了这个问题。为了保留我们新加坡华人独特的历史文化，政府开始采取补救措施，在媒体这一方面逐渐放宽。在2019年

1月4日，一个新的方言电视剧《好世谋》开始在8频道播出，而一些广播电台，就如FM96.3，也慢慢跟上，重新开始播放方言歌曲，试图把方言介绍给年轻一代。

调查结果 + 分析

我们通过问卷调查，结合了四十个人的观点。我们的调查结果显示许多人确实认识方言，知道它的存在。但，可惜的是，这些人当中懂得说方言的却非常的少。

这次的问卷调查结果再次证实了我们的观点，也让我们更加坚决要在学校的创立扩展周开启一个方言课程。从我们的调查结果，我们看见超过七成的人们认为学习方言非常重要，也表示出他们对学习方言有兴趣。这更加肯定了我们的方言课程的必要。最后，我们的调查结果显示那些懂得说方言的人们非常大的部分都是从家中的老一辈学习，提醒了我们让年轻一代学习方言的关键还是要增强国对方言的重要性的意识，让他们明白把方言传承下去其实靠的是他们自己，要自己去和老一辈国人学习。这也是我们对有效地学习方言的一个建议。人们若在家中有了一个学习环境，便能在日常沟通中不断地练习说方言，很快就能掌握它。

许多人们表示他们希望在生活中多看见人们使用方言，而其中一人也在我们的调查中留言：“方言代表着文化的传承。若人们渐渐的忘记祖先们在以前所说的语言，这就意味着我们华族文化的流失。老一辈的人们这么在乎薪火相传就是为了让我们的华族文化永久地流传下去。”

结论

方言不但是—种语言。它历经沧桑，克服了种种困难流传至今。可见，方言依然有着它的用处。懂得说方言的人对华族文化必定有着另—个层面的认识，因为方言让人们感到了亲切，给他们创造了同乡的身份认同感。方言带出了我们的另—面，带出了最我们最自然，最自在的—面，带出了我们最纯朴的心灵。种种原因告诉了我们方言的重要性，而我们这—组最终只希望我们这—次的研究能够叫醒人们，让方言经过我们这—代，继续流传下去。

组员反思

陈俊安：

我从非常小的年龄就从祖父祖母学会了福建话，而我受到家中老一辈的影响，开始对方言情有独钟。但，随着我的成长，我开始发现如今的许多年轻人已不懂得说方言，甚至不懂自己来自那个方言族群。我发现方言在我国早已走上消失的那条路，而对此，我也感到非常可惜。这是因为方言是在我们的祖国当地形成的语言，是最贴近我们的人生的语言，也是最能突出我们的文化的语言。它不该消失。

我一向来都认为人们都应该学会说方言，才不会辜负我们华人深厚的文化，而这次的研究，也让我好好地展现出对方言的热忱。

通过它，我更加意识到保留方言的重要性，也因此决定开启一个方言课程，让学生们有机会学到方言。自始至终，我都希望方言能在我国屹立不倒，让我们华人的历史文化继续传承下去。

区文：

我本身源自一个说广东话的家庭，从小就讲广东话，但是在新加坡这里很少人会讲方言，没有一个让方言蓬勃发展的空间。因此，通过这个专题作业，我希望至少让同学们对一些方言都基本的了解，最好可以通过方言，与家中的长辈，或是出去老人养护中心时，可以与他们交流。语言的力量是很大的，在华人的观念里，十分注重传承，而方言可以架起同一个地区人的沟通桥梁。方言还可以建立起人们之间的身份认同感，亲切感。但是通过这项研究，我意识到当初“讲华语行动”对方言产生了不可磨灭的影响，但是李光耀总理是为了建立国民认同感，也无可厚非。如今，我们要做的，就是尽一份微薄力量，传承这项文化。

汪灵君：

我在这个专题作业学到了许多，我通过方言了解了许多本土和外地的文化，

学习了方言，以及他的重要性。它一开始比较热门到现在堕落的一路我都有了更深的体会。我们为这个专题作业做了许多书面上的研究，和很多的计划，与其他的专题作业不同是个全新的体验。希望我们的计划最后能成功。

刘鼎恩：

我从这个专题研究学到了很多新知识，也让我理解到方言在新加坡的重要性。现代的年轻人都不觉得方言在我们的生活里重要，但是，我们都应该记住我们自身的来源。我认为这个专题作业能够让年轻人更容易习惯方言，和学方言与他的历史。